

Giới thiệu

PHÁP LUÂN ĐẠI PHÁP

còn gọi là Pháp Luân Công, là một môn tập luyện có lợi ích cho sức khỏe và tinh thần. Được khai sáng bởi ông Lý Hồng Chí, môn tập này gồm năm bài công pháp nhẹ nhàng, trong đó có một bài tĩnh công, cùng với việc các học viên nỗ lực thuận theo nguyên lý Chân-Thiện-Nhẫn của vũ trụ ngay trong cuộc sống hàng ngày. Pháp Luân Công không chỉ đem lại lợi ích về sức khỏe và đời sống cho người tập, mà những người khác cũng được hưởng lợi.

Xuất phát từ Trung Quốc năm 1992, đến nay Pháp Luân Công đã có mặt trên khắp thế giới với học viên từ đủ mọi quốc gia, sắc tộc, cũng như các thành phần xã hội. Đối mặt với cuộc đàn áp tà ác của Đảng cộng sản Trung Quốc, học viên Pháp Luân Công càng thể hiện sức mạnh tinh thần hơn nữa qua việc phản bức hại bằng con đường nêu cao đạo lý Chân-Thiện-Nhẫn.

Minh Huệ Net là nguồn thông tin nguyên bản nhất về thực hành Pháp Luân Công và cuộc đàn áp Pháp Luân Công ở Trung Quốc, cũng như cung cấp thông tin kịp thời về tin tức các hoạt động và sự kiện liên quan đến Pháp Luân Công ở Trung Quốc cũng như ở hơn 100 quốc gia trên thế giới nơi Pháp Luân Công đang được tập luyện. Minh Huệ Net đăng tải bài chia sẻ về trải nghiệm và nhận thức của chính các học viên, vốn là những người đóng góp phần lớn bài cho trang web.

Hàn Quốc: CÁC HỌC VIÊN PHÁP LUÂN ĐẠI PHÁP TỔ CHỨC KỶ NIỆM NGÀY PHÁP LUÂN ĐẠI PHÁP THẾ GIỚI TẠI SEOUL



[MINH HUỆ] Vào ngày 12 tháng 05, các học viên Pháp Luân Đại Pháp Seoul đã tổ chức một loạt các hoạt động để kỷ niệm Ngày Pháp Luân Đại Pháp Thế giới thường niên lần thứ 14. Gần 1.000 học viên và 30 khách mời đã đến tham dự buổi lễ kỷ niệm. Đại diện của một số tổ chức và thành viên Hội đồng thành phố Seoul, ông Li Zhengzan, đã gửi thư chúc mừng sự kiện này.

Các học viên đã cùng nhau luyện các bài công pháp vào buổi sáng trước khi buổi lễ bắt đầu. Họ cũng biểu diễn âm nhạc và dựng nhiều bảng thông tin giảng chân tướng. Rất nhiều cư dân thành phố và khách du lịch đã bị cuốn hút vào sự kiện này.

Chủ tịch Hiệp hội Pháp Luân Đại Pháp ở Hàn Quốc, ông Quan Hongda, đã giới thiệu ngắn gọn về Pháp Luân Công cho công chúng. Giáo sư Cui Youyuan đến từ Trường đại học Pusan và ông Zheng Quichen, một đại diện của Liên minh Điều tra Khủng

bộ Pháp Luân Công ở Hàn Quốc, đã lên án cuộc đàn áp Pháp Luân Công tại Trung Quốc, và ca ngợi nỗ lực phản bức hại ôn hòa của các học viên.

Ông Jin rời Trung Quốc và chuyển đến Seoul cách đây 10 năm. Ông đã theo dõi các buổi trình diễn trong một thời gian dài. Ông nói:

“Người dân Trung Quốc cần phải có tự do tín ngưỡng. Tôi và bạn bè của mình đều biết về nạn mô cướp nội tạng. Chúng tôi lên án nó.” Với sự giúp đỡ của một học viên, ông Jin đã thoát xuất khỏi Đoàn Thanh niên Cộng sản.

Dẫn đầu đoàn diễu hành là một nhóm học viên trong trang phục truyền thống Hàn Quốc đang cầm các biểu ngữ. Theo sau họ là Thiên Quốc Nhạc Đoàn, một đội trống lung, một nhóm học viên cầm biểu ngữ, một nhóm biểu diễn các bài công pháp, và một nhóm học viên cầm ảnh của những nạn nhân đã thiệt mạng vì bị tra tấn trong cuộc bức hại. Một khinh khí cầu nhỏ mang theo những biểu ngữ với thông điệp chúc mừng đã bay trên bầu trời cả ngày hôm đó.

Rất nhiều người dân đã học các bài công pháp ngay tại sự kiện này. Để kết thúc buổi lễ kỷ niệm, tất cả các học viên đã chúc Sư phụ Lý Hồng Chí một sinh nhật vui vẻ. ◊

Singapore: Kỷ niệm Ngày Pháp Luân Đại Pháp Thế giới

Bài viết của một học viên Pháp Luân Đại Pháp ở Singapore

[MINH HUỆ] Ngày 13 tháng 05 năm 2013 là kỷ niệm lần thứ 21 ngày Pháp Luân Đại Pháp được giới thiệu ra công chúng. Đó cũng là Ngày Pháp Luân Đại Pháp Thế giới thường niên lần thứ 14 và sinh nhật lần thứ 62 của ông Lý Hồng Chí, người sáng lập Pháp Luân Đại Pháp. Các học viên Pháp Luân Đại Pháp ở Singapore đã tập trung tại công viên Hong Lim để kỷ niệm ngày lễ trọng đại này.

Buổi chiều nắng ấm và có gió mát. Các học viên đã trưng bày nhiều biểu ngữ và mô hình lớn của cuốn sách Chuyển Pháp Luân.



Người qua đường tìm hiểu về Pháp Luân Đại Pháp

(Tiếp theo trang 02)

Singapore: KỶ NIỆM NGÀY PHÁP LUÂN ĐẠI PHÁP THẾ GIỚI *(Tiếp của trang 01)*



Các học viên ở Singapore kỷ niệm Ngày Pháp Luân Đại Pháp Thế giới lần thường niên thứ 14 và sinh nhật lần thứ 62 của ông Lý Hồng Chí

Các thành viên của Thiên Quốc Nhạc Đoàn Pháp Luân Đại Pháp trong trang phục triều đại nhà Đường đã biểu diễn các bản nhạc hùng tráng. Tiếng nhạc của họ tràn đầy năng lượng và truyền cảm hứng cho người nghe. Các học viên khác đã biểu diễn năm bộ công pháp Pháp Luân Công an hòa, và phân phát các tài liệu thông tin cũng như những bông sen giấy làm bằng tay tuyệt đẹp cho người qua đường. Họ cũng chia sẻ về những kinh nghiệm tu luyện Pháp Luân Công của mình.

Hồi tưởng lại những bài giảng của Sư phụ

Bà Lý, một học viên Đại Pháp 80 tuổi, đã tu luyện được 20 năm. Bà kể về trải nghiệm của mình ở Trung Quốc khi tham dự khóa giảng của Sư phụ Lý vào tháng 09 năm 1993. Sư phụ Lý đã tính học phí thấp nhất có thể, 50 nhân dân tệ (tương đương 08 \$ Mỹ) cho 10 buổi học 03 tiếng đồng hồ. Đối với những người không có khả năng chi trả, Sư phụ Lý đã trả lại tiền cho họ. Bà cũng nhớ rằng Sư phụ Lý luôn đến lớp học trước 05 phút. Sau khi khóa học kết thúc, Sư phụ kiên nhẫn chụp hình cùng các học viên theo nguyện vọng của họ. Bà Lý nhớ lại: “Sư phụ rất thân thiện và dễ tính.”

Bà Lý trông như mới 60 tuổi. “Năm tôi 40 tuổi, tôi bị nhiều bệnh tật đến mức tôi cảm thấy mình thà chết đi còn tốt hơn.

Tôi đã mắc bệnh tim vì áp lực lớn mà tôi phải chịu khi chính quyền Cộng sản Trung Quốc bắt và giam giữ chồng tôi trong Đại cách mạng Văn hóa. Tôi cũng bị bệnh khí phế thũng và tôi không thể thở được khi áp suất không khí thấp. Còn con

đau do loãng xương thì giết dần giết mòn tôi, cộng với bệnh nhức đầu và tê liệt vai,” bà Lý nhớ lại khi bà giơ tay lên, mỉm cười: “Tôi đã trải qua một cái gì đó giống như được chữa bệnh miễn phí sau khi tôi tu luyện Pháp Luân Đại Pháp. Tôi luyện các bài công pháp mỗi buổi sáng và học các bài giảng. Môn tu luyện thật tuyệt vời và đây là điều tôi muốn nói cho tất cả mọi người.”

Đại Pháp mang phúc lành đến cho xã hội

Bà Hoàng làm việc trong ngành kinh doanh tiếp thị. “Con người ngày nay quá hiện thực. Tôi đã từng rất quan tâm đến danh tiếng và tư lợi, và đã có những chấp trước rất mạnh mẽ vào nhiều ham muốn khác nhau. Tôi đã rất đau khổ và mệt mỏi. Pháp Luân Đại Pháp đã khiến tôi hiểu rằng tôi cần quay về bản nguyên của mình. Bây giờ tôi rất vui vẻ và thoải mái. Tôi có thể nghĩ cho người khác một cách chân thành và đối xử tốt với mọi người. Tôi làm việc chăm chỉ và có trách nhiệm. Ông chủ của tôi và các đồng nghiệp đều tin tưởng và yêu quý tôi.”

Hiểu ra sự thật

Nhiều người đến từ Trung Quốc đã theo dõi lễ kỷ niệm và tuyên bố thoát xuất khỏi Đảng Cộng sản Trung Quốc và các tổ chức liên đới của nó. Họ nói rằng đây là lần đầu tiên họ thấy một hoạt động lớn như vậy của các học viên Pháp Luân Đại Pháp. Một thanh niên trẻ nói: “Tôi không bao giờ tin các tin tức rằng các học viên Pháp Luân Công tự thiêu trên Quảng trường Thiên An Môn. Lúc mà tôi nhìn thấy nó, tôi đã biết đó là tin tức giả mạo.” ◇

Người dân California học Pháp Luân Công tại Lễ hội thường niên Gia đình và Cộng đồng lần thứ 2

Bài viết của một đệ tử Đại Pháp tại Sacramento, California, Hoa Kỳ

[MINH HUỆ] Vào ngày thứ Bảy, ngày 04 tháng 05 năm 2013, các học viên Pháp Luân Đại Pháp tại khu vực Sacramento, California đã tham gia Lễ hội Gia đình và Cộng đồng “DỰ ÁN TÔI HẠNH PHÚC” tại công viên Royer, Roseville, California.



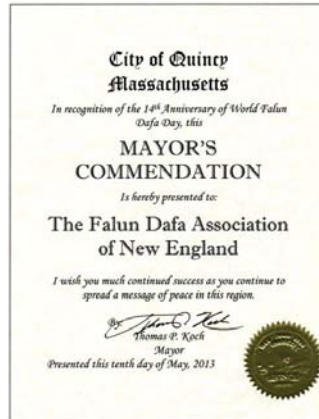
Học các bài công pháp Pháp Luân Công tại Lễ hội

Nhiều khách tham quan lễ hội đã bày tỏ sự quan tâm tới Pháp Luân Công. Một người đàn ông gốc Ấn Độ đứng xem hai cháu trai của ông học các bài công pháp Pháp Luân Công và nhanh chóng quyết định tham gia cùng họ. Ông nói rằng ông cảm thấy dễ chịu hơn nhiều sau khi luyện năm bài công pháp.

Ông nhận xét rằng văn hóa truyền thống Trung Quốc rất sâu sắc và có nhiều điểm tương đồng với văn hóa Ấn Độ. Khi biết rằng Pháp Luân Công đang chịu sự đàn áp của Đảng Cộng sản Trung Quốc, ông đã bị sốc và nhận xét: “Có phải giống như cách họ đàn áp người dân Tây Tạng phải không?” Các học viên Pháp Luân Công sau đó giải thích thêm về sự tàn bạo của cuộc đàn áp, bao gồm cả việc thu hoạch nội tạng từ các học viên Pháp Luân Công còn sống để phục vụ hoạt động kinh doanh cấy ghép nội tạng kiếm lợi nhuận. Ông tỏ thái độ rất kinh hãi và nói rằng chính quyền Trung Quốc là không thể hiểu được và rằng ông hy vọng cuộc đàn áp sẽ sớm kết thúc. ◇

Massachusetts, Mỹ: Thành phố Quincy ban hành bằng khen công nhận ngày Pháp Luân Đại Pháp Thế giới của Thị trưởng

[MINH HUỆ] Ngày 13 tháng 05 năm 2013 đánh dấu kỷ niệm lần thứ 14 Ngày Pháp Luân Đại Pháp Thế giới và kỷ niệm 21 năm Pháp Luân Đại Pháp được giới thiệu ra công chúng bởi ông Lý Hồng Chí, người sáng lập Pháp Luân Đại Pháp. Vào ngày 10 tháng 05 năm 2013, Thị trưởng Thomas P. Koch của thành phố Quincy, bang Massachusetts, đã ban hành bằng khen của Thị trưởng công nhận Ngày Pháp Luân Đại Pháp Thế giới thường niên lần thứ 14.



Thành phố Quincy
Bang Massachusetts

Công nhận kỷ niệm lần thứ 14
Ngày Pháp Luân Đại Pháp Thế giới

BẰNG KHEN CỦA THỊ TRƯỞNG

Gửi đến:

**Hiệp hội Pháp Luân Đại Pháp
New England**

Chúc các bạn tiếp tục thành công trong việc tiếp tục phổ truyền thông điệp hòa bình ở khu vực này.

Thomas P. Koch
Thị trưởng
Ngày 10 tháng 05 năm 2013

Bệnh nhân ung thư: “PHÁP LUÂN ĐẠI PHÁP ĐÃ CỨU SỐNG TÔI!”

Bài viết của một đệ tử Đại Pháp ở Trung Quốc

[MINH HUỆ] Do thụ nhận sự giáo dục độc hại của chế độ Trung Cộng cùng nếp nghĩ được hình thành của mình, tôi đã cố chấp từ chối lắng nghe cô và chú tôi – những học viên Pháp Luân Công bất cứ khi nào họ nói chuyện với tôi về môn tu luyện

Tháng 11 năm 2011, tôi phát hiện ra mình mắc bệnh ung thư gan. Thông tin này đối với tôi giống như sét đánh ngang tai, bởi khi đó tôi mới chỉ 31 tuổi. Đêm hôm đó nằm cạnh vợ và cô con gái nhỏ, tôi lặng lẽ, thồn thức nhìn họ trong giấc ngủ. Tất cả những suy nghĩ của tôi khi đó là tôi yêu vợ con tôi nhường nào. Họ sẽ đau khổ thế nào nếu tôi chết. Suy nghĩ rằng mình sẽ vĩnh viễn không bao giờ được gặp vợ con nữa khiến tôi đau khổ đến mức khó có thể chịu đựng nổi.

Tôi đã đến ba bệnh viện nổi tiếng để làm các xét nghiệm y tế, nhưng tất cả các kết quả xét nghiệm đều giống nhau. Di và chú tôi khuyến khích tôi thành tâm niệm “Pháp Luân Đại Pháp hảo” và “Chân – Thiện – Nhân hảo”. Tôi đã làm theo những gì họ yêu cầu và sắp xếp lịch hẹn để tiến hành phẫu thuật. Cuộc phẫu thuật diễn ra tốt đẹp và tôi được xuất viện sau đó 07 ngày.

Khi trở về nhà, tôi bắt đầu đọc Chuyển Pháp Luân và đọc xong trong vòng 03 ngày. Suốt thời gian đó, tôi bị tiêu chảy nặng và đi đại tiện ra phân màu đen nhưng tôi cảm thấy sức khỏe

rất tốt. Tôi biết rằng Sư phụ đang tịnh hóa thân thể cho tôi. Sau khoảng nửa tháng, tôi đến nhà di tôi đệ học năm bộ công pháp và còn cảm thấy được Pháp Luân xoay chuyển nơi lòng bàn tay. Tôi có thể luyện bài công pháp thứ hai (Pháp Luân Trang Pháp) trong 30 phút, mặc dù vẫn còn cảm thấy rất yếu. Tôi có niềm tin kiên định vào Sư phụ vào Pháp vì vậy tôi đã quyết định không uống bất cứ một viên thuốc nào và cũng không tiến hành bất cứ hóa trị nào để điều trị căn bệnh ung thư.

Hai tháng sau khi tôi quay trở lại bệnh viện để kiểm tra định kỳ, tất cả các kết quả xét nghiệm của tôi đều trở lại bình thường, các bác sĩ đã rất ngạc nhiên và lắc đầu tỏ ý hoài nghi vào kết quả xét nghiệm. Lúc đó tôi đã không đủ can đảm để nói với bác sĩ rằng Sư phụ đã cứu tôi như thế nào và cho đến tận bây giờ tôi vẫn cảm thấy rất hồi tiếc mỗi khi nghĩ về điều đó.

Tôi quyết định viết ra kinh nghiệm tu luyện của mình để nhiều người biết rằng Sư phụ đã tịnh hóa thân thể cho tôi và rằng Pháp Luân Đại Pháp là chính Pháp.

Cha tôi, người đã chứng kiến toàn bộ quá trình hồi phục của tôi đã rất tin tưởng vào khả năng chữa bệnh kỳ diệu của Pháp Luân Đại Pháp và cũng đã bắt đầu bước vào tu luyện. ◇

Tôi đã nhìn thấy địa lao ở trại lao động cưỡng bức Mã Tam Gia

Bài viết của một học viên tại Trung Quốc

[MINH HUỆ] Sau khi đọc loạt bài báo trực tuyến phơi bày những tội ác kinh hoàng của trại lao động cưỡng bức Mã Tam Gia, tôi biết rằng những nội dung mà họ mô tả trong bài viết hoàn toàn không có gì là mới đối với những học viên Pháp Luân Công hoặc những tù nhân bị giam giữ ở đó.

Phòng bí mật ở Mã Tam Gia

Trong bài “Phơi bày tội ác trong căn phòng bí mật Đông Cương ở trại lao động Mã Tam Gia”, tác giả viết “Căn phòng Đông Cương thứ tư thuộc Đại đội ba của Trại lao động Mã Tam được trang trí như một căn phòng bí mật. Các cửa sổ đều được bịt kín bằng báo, bia các tông và rèm cửa. Nó hoàn toàn tối đen khi bước vào. Viên cảnh sát tàn ác Trương Lợi Lợi thường tra tấn các học viên Pháp Luân Công trong căn phòng này. Căn phòng rộng khoảng 30 m2, và được trang bị đầy đủ các dụng cụ chuyên dụng dùng để tra tấn các học viên như giường chết, roi, còng tay, và loa phóng thanh. Tất cả các bức tường và sàn nhà được sơn những hình ảnh mang nội dung vu khống, phỉ báng Pháp Luân Đại Pháp. Trên một bức tường có treo từ ‘chuyên hóa’ màu đỏ, cao khoảng 28 inch. Khi bật điện, từ ‘chuyên hóa’ trông đầy màu sắc, rực rỡ, và nhấp nháy. Khi lính gác mang thức ăn vào, họ phải tắt đèn.”

Mặc dù không có ai trực tiếp chứng kiến các học viên Pháp Luân Công bị tra tấn trong căn phòng này,...

(Tiếp theo trang 04)

New York: MÍT TINH TRƯỚC TRỤ SỞ LIÊN HỢP QUỐC ĐỂ VẠCH TRẦN TỘI ÁC CỦA ĐẢNG CỘNG SẢN TRUNG QUỐC VÀ ỦNG HỘ HÀNG TRIỆU NGƯỜI ĐÃ THOÁI ĐẢNG

(Bài viết của Lan Linh, phóng viên báo Minh Huệ ở Hoa Kỳ)

[MINH HUỆ] Chiều ngày 17 tháng 05 năm 2013, hàng ngàn học viên Pháp Luân Công và người dân từ mọi tầng lớp xã hội đã tập trung tại quảng trường phía trước trụ sở của Liên Hợp Quốc tại New York. Cuộc mít tinh kêu gọi cộng đồng quốc tế nhận ra bản chất thật sự của Đảng Cộng sản Trung Quốc (ĐCSTQ) và giúp chấm dứt cuộc đàn áp tàn bạo của ĐCSTQ lên Pháp Luân Công, đặc biệt là tội ác khủng khiếp trong việc mô cướp nội tạng sống từ các học viên Pháp Luân Công. Cuộc mít tinh cũng là để ủng hộ hơn 138 triệu người dân Trung Quốc, những người đã thoát xuất khỏi ĐCSTQ và các tổ chức liên đới của nó.

Đại diện của Hạ viện Hoa Kỳ, ông Chris Smith, đã gửi một lá thư chúc mừng đến buổi mít tinh và nhấn mạnh rằng việc hàng triệu người đang bị giam giữ ở Trung Quốc chỉ vì thực hành theo các nguyên lý Chân – Thiện – Nhân là một điều không thể chấp nhận được. Ông nói rằng các thông tin gần đây cho thấy chính sách khủng bố đã leo thang ở Trung Quốc và khẳng định rằng những nỗ lực của ông trong việc phơi bày sự vi phạm nhân quyền của chính quyền Cộng sản Trung Quốc sẽ không dừng lại.

Bà Triệu Thục Hoàn là một học viên Pháp Luân Công từ Trung Quốc mới đến Hoa Kỳ gần đây. Bà đã bị giam giữ ở trại lao động Mã Tam Gia trong suốt 07 tháng và đã phải chịu đựng những tra tấn vô nhân tính, bao gồm không được ngủ và bị 05 đến 06 người đàn ông đồng thời đánh đập trong nhiều giờ. Bà nói rằng cảnh sát của Cộng sản Trung Quốc không chỉ đánh đập các học viên Pháp Luân Công mà còn bịa đặt những dối trá để lừa dối công chúng. Bà đã



Mít tinh phía trước trụ sở của Liên Hợp Quốc phơi bày tội ác của ĐCSTQ và ủng hộ cho những người đã thoát xuất khỏi ĐCSTQ.

đưa ra ví dụ về một đoạn băng video quay tại trại giam cho một bộ phim tuyên truyền, trong đó có cảnh một lính canh trong trại đưa tô mì cho một học viên lớn tuổi. Trong khi đưa tô mì cho người học viên lớn tuổi, người lính canh nói rằng: “Tôi mang [tô mì] đến cho bác như cho mẹ ruột của tôi vậy. Bây giờ bác là mẹ của tôi.” Ngay khi đoạn video được quay xong, người lính canh liền mang tô mì đi và tiếp tục chửi rủa người học viên. Nhưng đoạn video này đã được chiếu trên TV, cho công chúng thấy các lính canh trong trại “chăm sóc các học viên Pháp Luân Công”. Bà Triệu nói: “Mã Tam Gia là một nơi xấu xa. Các lính canh trong trại là những tên côn đồ vô nhân tính.”

Cô Cát Lệ Phương đến từ “Đại Liên minh những người dân Trung Quốc bị chèn ép” nói rằng dưới sự kiểm soát của ĐCSTQ, người dân không có được phẩm giá của con người. Cô nói rằng chỉ khi ĐCSTQ sụp đổ thì người dân ở Trung Quốc mới có thể khôi phục lại phẩm giá của con người.

Bác sỹ Damon Noto, phát ngôn viên của Hiệp hội Bác sỹ chống Cường bức Mô cướp Nội tạng, đã có

một bài phát biểu tại buổi mít tinh và chỉ ra rằng tại Trung Quốc, số lượng các ca phẫu thuật cấy ghép nội tạng lớn hơn số lượng người hiến tạng. Điều này cho thấy rằng có một “ngân hàng nội tạng người” khổng lồ không được ghi chép vào hồ sơ được sử dụng để cung cấp nội tạng cho các ca phẫu thuật cấy ghép. Điều này cũng chứng minh sự gia tăng của các ca phẫu thuật cấy ghép ở Trung Quốc tương ứng với chính sách khủng bố Pháp Luân Công, khi mà hàng trăm ngàn học viên Pháp Luân Công vô tội bị bắt giữ hoặc chỉ đơn giản là biến mất.

Hiện tại, ngày càng có nhiều người đã nhận ra bản chất thật sự của chính quyền cộng sản. Phó Chủ tịch Hiệp hội Nhân quyền châu Âu, bà Natalie Ng, cho biết bà đã liên hệ với các quan chức chính phủ Đức, Thụy Điển, và Hoa Kỳ, để điều tra về vấn nạn mô cướp nội tạng sống ở Trung Quốc. Các quan chức ngoại giao của các nước đều đồng ý rằng mô cướp nội tạng sống có tồn tại ở Trung Quốc. Bà nói: “Tất cả họ đều đang tìm cách để có thể chấm dứt tội ác mô cướp nội tạng sống này.”

Tôi đã nhìn thấy địa lao ở trại lao động... (Tiếp của trang 03)

nhưng ngoại hình của những học viên trông như thế nào sau khi bị giam giữ trong căn phòng bí mật đó đã là bằng chứng cho thấy rằng sự tra tấn đã thực sự diễn ra ở đó. Các học viên bị tra tấn hầu hết đều không thể tự bước đi và ngã xuống sàn nhà sau khi bước được vài bước. Nếu học viên bị tra tấn được đồng tu diu xuống tầng dưới, họ sẽ ít bị đau hơn. Nhưng nếu một tù nhân mà giúp đỡ các học viên, thì họ thường bị đánh đập và chửi mắng. Điều này đã trở thành chuyện thường tình trong trại lao động Mã Tam Gia.

Địa lao trong trại lao động cưỡng bức Mã Tam Gia

Có một phân xưởng đóng gói ở Đại đội ba của trại Mã Tam Gia được trang bị rất nhiều máy móc. Nhìn từ ngoài thì nó trông giống như một kho hàng. Vào khoảng tháng 05, tháng 06 năm 2012, cảnh sát bắt các học viên mới bị bắt giữ vào và những người làm việc ở đó đi dọn dẹp “kho hàng” đó. Trong khi dọn dẹp họ nhìn thấy một tấm kim loại lớn được gắn ở trên sàn nhà. Họ di chuyển nó ra và nhìn thấy một cái lỗ hồng lớn đen ngòm với mùi hôi thối nồng nặc thoát ra từ đó.

Bên trong lỗ hồng đó có cả dây điện và các song sắt.

Có khoảng 05 cái lỗ hồng lớn tối đen như vậy bên trong kho hàng đó, tất cả các học viên dọn dẹp căn nhà kho đều nhìn thấy chúng. Cảnh cửa chính để đi vào những lỗ hồng tối đen đó được đặt ở chính giữa bức tường phía sau của kho hàng. Cảnh cửa được mở sang phía bên trái và có một băng ghế dài đặt ở bên cạnh. Đây chính là vị trí của địa lao khét tiếng trong trại Mã Tam Gia. Nhìn từ ngoài thì nó trông giống như một kho hàng. Nhưng thực chất đó chính là địa lao khét tiếng nơi các học viên Pháp Luân Công bị giam giữ và bị tra tấn. ◇